

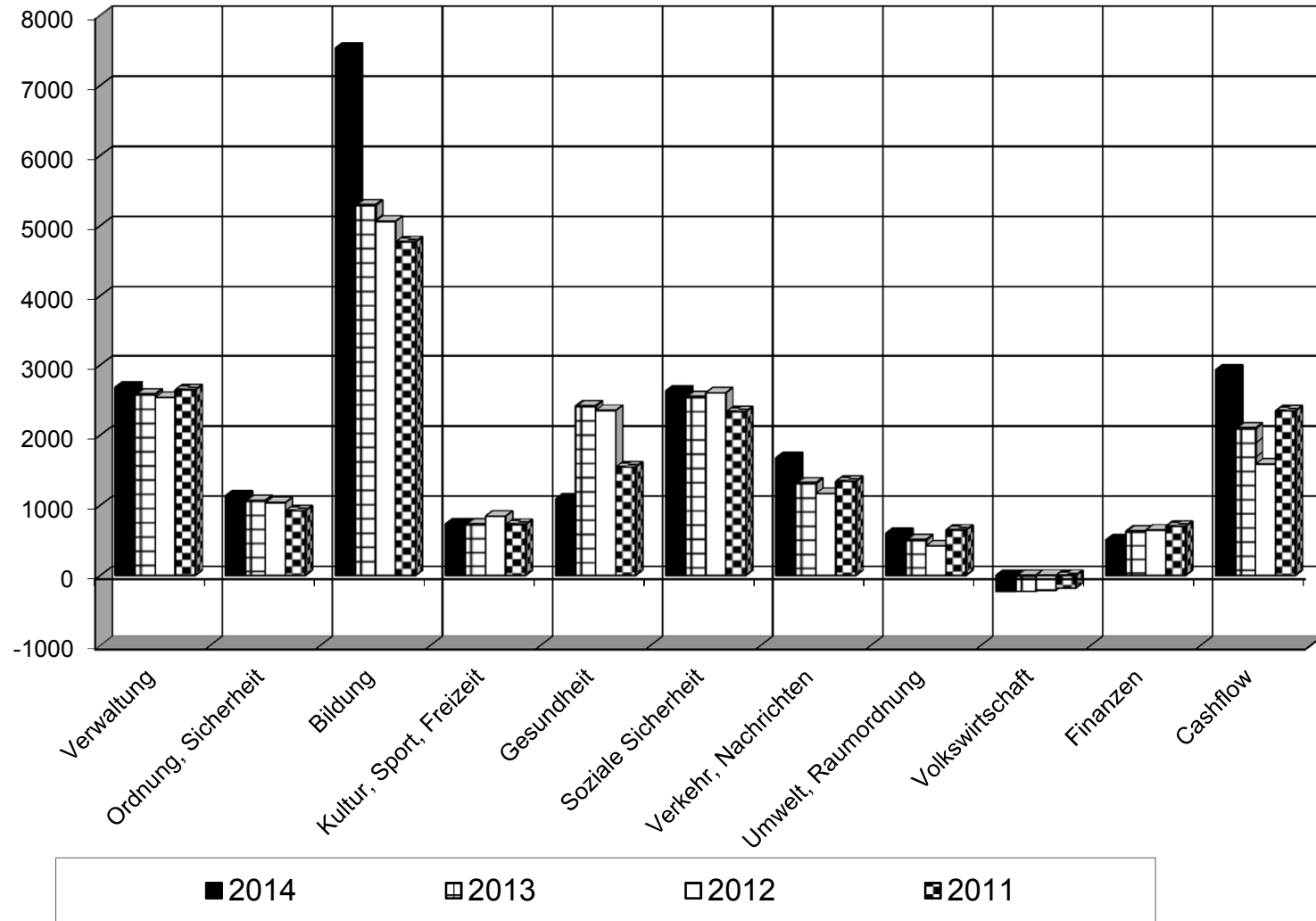
Voranschlag 2014

Kurzfassung

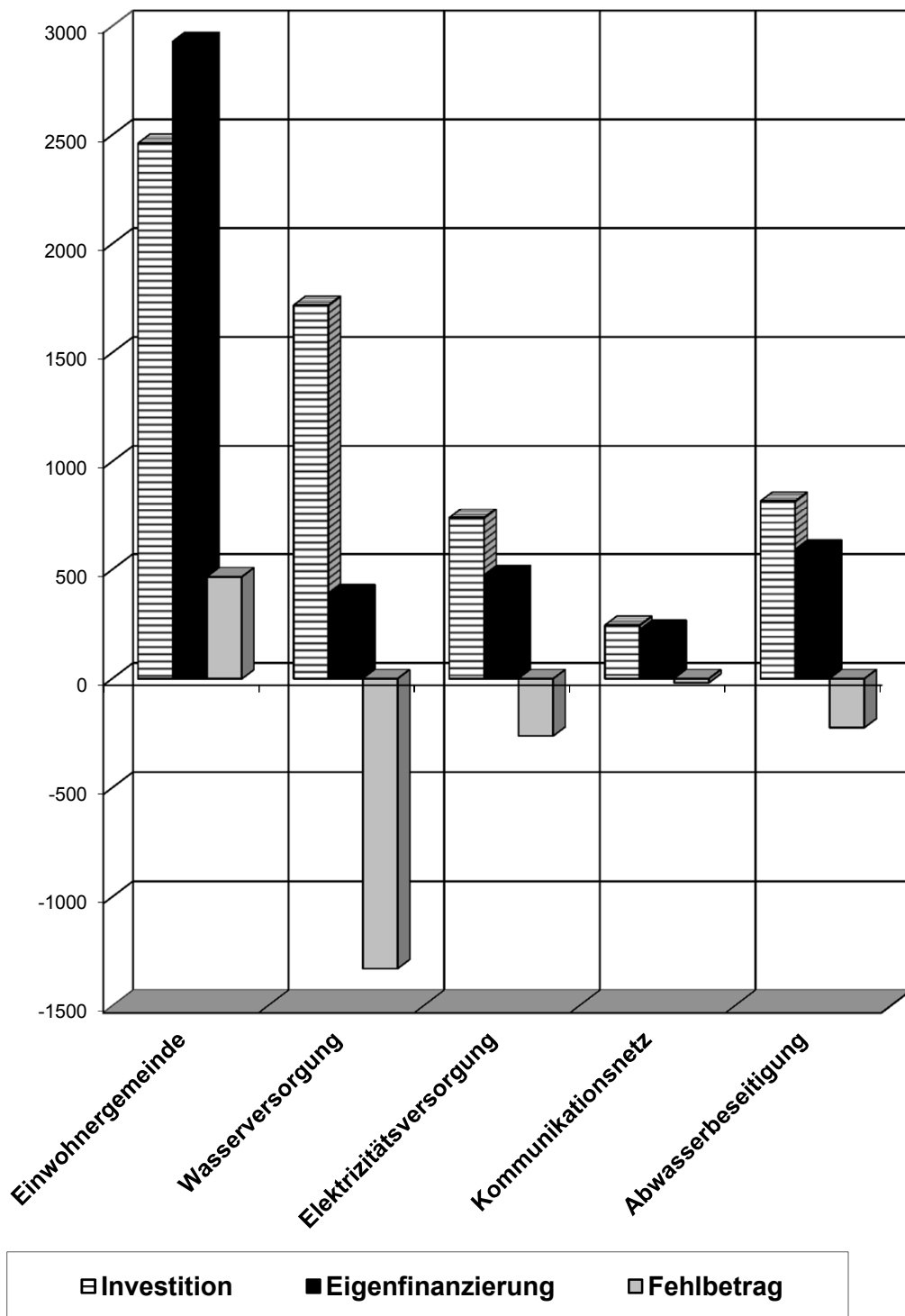
Inhaltsverzeichnis	Seite
Verwendung der Steuergelder 2014 / 2013 / 2012 / 2011	2
Finanzierung der Investitionen 2014	3
Erläuterung / Ergebnisse / Kennzahlen	4
Übersicht Verpflichtungskredite	13
Einwohnergemeinde Budget 2014	14
Investitionsbudget und Kreditkontrolle Einwohnergemeinde	20
Wasserversorgung	22
Elektrizitätsversorgung	24
Kommunikationsnetz	26
Abwasserbeseitigung	27
Abfallbewirtschaftung	29
Finanzplan 2013 - 2020 Einwohnergemeinde	30

Verwendung der Steuergelder in CHF 1'000

(Budget 2014, Budget 2013, Rechnung 2012, Rechnung 2011)



Finanzierung der Investitionen 2014 von Einwohnergemeinde und Werken in CHF 1'000



Voranschlag 2014

Harmonisiertes Rechnungsmodell 2 (HRM2)

Im Kanton Aargau (für Kanton und Gemeinden) wird am 1. Januar 2014 das **Harm**onisierte **Rechnungsmodell 2** (HRM2) flächendeckend eingeführt. Mit HRM2 wird auf eine betriebswirtschaftlich ausgerichtete Rechnungslegung gewechselt. Die Umstellung bringt eine wesentliche Verbesserung des Rechnungswesens hauptsächlich in folgenden Punkten:

- tatsächliche und standardisierte Darstellung der Vermögens- und Schuldenlage der öffentlichen Körperschaften;
- verbesserte und logischere Darstellung der funktionalen und volkswirtschaftlichen Gliederung;
- Angleichung der Rechnungslegung an das privatwirtschaftliche Rechnungswesen sowie an internationale Rechnungslegungsnormen;
- Verbesserung der Transparenz in der Rechnungslegung und bezüglich Bilanzwahrheit und Bilanzklarheit;
- Harmonisierung der Rechnungslegung von Bund, Kantonen und Gemeinden;
- Einführung und Standardisierung von Instrumenten der finanziellen Führung (Ergebnisausweis, Geldflussrechnung, Eigenkapitalnachweis, Anlagebuchhaltung, Kennzahlen);
- einheitliche Regeln für die Offenlegung von Beteiligungsverhältnissen, Rückstellungen und stillen Reserven (Anlagespiegel, Gewährleistungs- und Beteiligungsspiegel, Rückstellungsspiegel).

In der Erfolgsrechnung des Budgets 2014 sind vorerst folgende Änderungen erkennbar:

1. Neue Konto-Nummerierung
2. Die Abschreibungen werden nicht mehr in der Rubrik 9 "Finanzen, Steuern" verbucht, sondern aufgrund der Anlagebuchhaltung in den entsprechenden Funktionen (z.B. Feuerwehr, Schulliegenschaften usw.).

Gemäss den Vorgaben des Gemeindefinspektors erfolgt die Darstellung wie folgt:

- Spalte "Rechnung 2012": Die Rechnung des Jahres 2012 wurde auf das neue System HRM2 umgerechnet.
- Spalte "Budget 2013": bleibt leer.
- Spalte "Budget 2014": Voranschlag gemäss neuer Rechnungslegung.

Budget 2014

Der Voranschlag 2014 rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'880'100; der Cashflow beträgt CHF 2'929'500. Folgende Faktoren haben den Cashflow wesentlich verbessert:

- Erhöhung des Steuerfusses um 5 %;
- weniger Abschreibungen mit dem neuen Rechnungsmodell;
- Die zu leistenden Beiträge an den Kanton liegen um rund CHF 265'000 unter dem Budget 2013.

Ein Cashflow von 3 Mio. CHF ist für eine Gemeinde in der Grösse von Würenlos ein absolutes **Muss** und **Minimum**, um die grossen Investitionen in den nächsten Jahren zu finanzieren und die hohe Verschuldung nicht weiter ansteigen zu lassen.

Personelles

Lohnanpassungen: 0,25 % (Lohnanpassung + Teuerung) + CHF 10'000 für individuelle Lohnerhöhungen.

Stellenpensumserhöhungen:

Der/Die Nachfolger/in von Bauverwalter Werner Huber (Pensionierung auf Ende 2014) soll ab Mitte Jahr die Stelle antreten, um einen reibungslosen Übergang zu gewährleisten.

Schaffung einer neuen Stelle (100 %) "Gruppenleiter Hauswartung und Liegenschaften" infolge Reorganisation der Bauverwaltung / Hauswartung und aufgrund der Erweiterung des Schulraums (neues Schulhaus, zusätzliche Kindergärten).

Jugend- und Familienberatung (Sekretariat): Pensumserhöhung um 10 % auf neu 70 % infolge komplexer Fälle im Sozialdienst und Zunahme des Arbeitsanfalls.

Verzinsung

Interne Darlehen neu 0,5 % (bisher 1,0 %)

Einwohnergemeinde

Bilanz: 31.12.2012 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>44'317</u>	<u>Passiven</u>	<u>44'317</u>
Finanzvermögen	18'443	Fremdkapital	32'340
Verwaltungsvermögen	25'874	Spezialfinanzierungen	5'326
		Eigenkapital	6'651

Ergebnis Voranschlag

Erfolgsrechnung (in CHF 1'000)	Budget 2014	Budget 2013	Rechnung 2012
Ertrag	32'850	22'209	30'546
Bezug aus Eigenkapital	0	0	146
Aufwand	<u>29'921</u>	<u>20'187</u>	<u>29'000</u>
Cashflow	2'929	2'022	1'692

Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	2'462	6'097	6'448
./. Cashflow	<u>2'929</u>	<u>2'022</u>	<u>1'692</u>
Finanzierungsfehlbetrag	- 467	4'075	4'756

Wasserversorgung

Bilanz: 31.12.2012 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>3'323</u>	<u>Passiven</u>	<u>3'323</u>
Finanzvermögen	3	Fremdkapital	2'284
Werkanlagen	3'320	Eigenkapital	1'039

Ergebnis Voranschlag

Erfolgsrechnung (in CHF 1'000)	Budget: 2014	Budget: 2013	Rechnung: 2012
Total Ertrag	1'063	1'091	849
./. Betriebsaufwand (ohne Abschreibungen)	<u>673</u>	<u>566</u>	<u>614</u>
Abschreibungen / Ertragsüberschuss	390	525	235
./. Bezug aus Eigenkapital	<u>0</u>	<u>30</u>	<u>156</u>
Abschreibungen / Ertragsüberschuss	390	495	79

Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	1'718	2'586	301
./. Cashflow	<u>390</u>	<u>495</u>	<u>79</u>
Finanzierungsfehlbetrag	1'328	2'091	222

Elektrizitätsversorgung

Bilanz: 31.12.2012 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>4'112</u>	<u>Passiven</u>	<u>4'112</u>
Finanzvermögen	123	Fremdkapital	394
Werkanlagen	3'989	Eigenkapital	3'718

Ergebnis Voranschlag

Erfolgsrechnung (in CHF 1'000)	Budget: 2014	Budget: 2013	Rechnung: 2012
Total Ertrag	5'581	5'658	5'498
./. Betriebsaufwand (ohne Abschreibungen)	<u>5'105</u>	<u>4'954</u>	<u>4'818</u>
Cashflow	476	704	680

Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	738	1'441	1'421
./. Cashflow	<u>476</u>	<u>704</u>	<u>680</u>
Finanzierungsfehlbetrag	262	737	741

Kommunikationsnetz

Bilanz: 31.12.2012 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>942</u>	<u>Passiven</u>	<u>942</u>
Finanzvermögen	3	Fremdkapital	942
Werkanlagen	939	Eigenkapital	0

Ergebnis Voranschlag

Erfolgsrechnung (in CHF 1'000)	Budget: 2014	Budget: 2013	Rechnung: 2012
Total Ertrag	1'093	846	806
./. Betriebsaufwand (ohne Abschreibungen)	<u>805</u>	<u>706</u>	<u>633</u>
Abschreibungen	288	140	173
./. Aufwandüberschuss	<u>62</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Cashflow	226	140	173

Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	245	353	312
./. Abschreibungen	<u>288</u>	<u>140</u>	<u>173</u>
Finanzierungsfehlbetrag / -überschuss	- 43	213	139

Abwasserbeseitigung

Bilanz: 31.12.2012 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>11'063</u>	<u>Passiven</u>	<u>11'063</u>
Finanzvermögen	7'182	Fremdkapital	12
Werkanlagen	3'881	Passivierte Abschreibungen	7'290
		Eigenkapital	3'761

Ergebnis Voranschlag

Erfolgsrechnung (in CHF 1'000)	Budget: 2014	Budget: 2013	Rechnung: 2012
Total Ertrag	1'019	1'047	1'152
./. Betriebsaufwand (ohne Abschreibungen)	<u>425</u>	<u>539</u>	<u>509</u>
Abschreibungen / Ertragsüberschuss	594	508	643
./. Bezug aus Eigenkapital	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Abschreibungen / Ertragsüberschuss	594	508	643

Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	818	474	1'453
./. Abschreibungen / Ertragsüberschuss	<u>594</u>	<u>508</u>	<u>643</u>
Finanzierungsfehlbetrag / -überschuss	224	- 34	810

Abfallbewirtschaftung

Bilanz: 31.12.2012 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>647</u>	<u>Passiven</u>	<u>647</u>
Finanzvermögen	647	Fremdkapital	16
		Eigenkapital	631

Ergebnis Voranschlag

Erfolgsrechnung (in CHF 1'000)	Budget: 2014	Budget: 2013	Rechnung: 2012
Total Ertrag	536	594	729
./. Betriebsaufwand	<u>566</u>	<u>604</u>	<u>578</u>
Ertragsüberschuss			151
Aufwandüberschuss	30	10	

Kennzahlen Einwohnergemeinde 2008 - 2014

Jahr	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>2013</u>	<u>2014</u>
	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Budget
Einwohner	5'254	5'374	5'658	5'803	5'881	5'990	6'068
Steuern							
Steuerfuss Gemeinde Würenlos	99%	99%	99%	99%	104%	104%	109%
Steuerfuss Durchschnitt Kanton Aargau	105%	105%	107%	106%	106%	106%	k.A.
Total Ertrag in CHF 1'000	15'763	15'792	16'422	16'796	17'674	18'620	19'988
Ertrag pro Einwohner	3'000	2'938	2'902	2'894	3'005	3'108	3'294
Netto-Kapitalkosten (inkl. Liegenschaften Finanzvermögen)							
Total in CHF 1'000	303	357	384	278	191	210	190
pro Einwohner	58	66	68	48	33	35	31
Netto-Schulden in CHF 1'000							
(Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen)						Annahme	Annahme
Total in CHF 1'000	6'255	9'920	8'701	10'077	13'896	17'000	16'500
pro Einwohner	1'190	1'846	1'537	1'736	2'363	2'890	2'719
Netto-Investitionen / Eigenfinanzierung in CHF 1'000							
Total Investitionen in CHF 1'000	6'445	6'071	1'137	3'738	6'448	6'097	2'462
Netto-Investitionen pro Einwohner	1'226	1'129	201	644	1'096	1'018	406
Eigenfinanzierung in CHF 1'000	2'959	2'276	2'159	2'344	1'586	2'137	2'929
Eigenfinanzierung pro Einwohner	563	423	381	404	270	357	483
Eigenfinanzierungsgrad in %	46%	38%	189%	63%	25%	35%	119%

Übersicht Verpflichtungskredite

	Einwohner- gemeinde	Wasser- versorgung	Elektrizitäts- versorgung	Kommunika- tionsnetz	Abwasser- beseitigung	T o t a l
Kapazitätserweiterung Kanalisationsleitung "Chilesteig"	18'360	75'600	39'960	33'480	367'200	534'600
Übernahme private Erschliessung "Im Nüd"	294'500	60'500	124'600	32'400	45'800	557'800
Erweiterung/Sanierung Kindergarten "Buech" I	770'000					770'000
T o t a l	1'082'860	136'100	164'560	65'880	413'000	1'862'400

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	32'850'400	32'850'400	0	0	30'692'702	30'692'702
0 Allgemeine Verwaltung	3'112'000	428'100	0	0	2'973'450	428'171
1 Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung	1'448'700	315'700	0	0	1'417'984	381'497
2 Bildung	7'866'550	334'600	0	0	5'524'184	342'586
3 Kultur, Sport und Freizeit	1'949'000	1'215'500	0	0	1'703'320	940'269
4 Gesundheit	1'091'200	1'000	0	0	2'424'446	4'862
5 Soziale Sicherheit	3'380'800	751'700	0	0	3'070'727	577'853
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'756'300	80'900	0	0	1'329'570	159'757
7 Umweltschutz und Raumordnung	3'396'350	2'796'200	0	0	3'412'625	2'999'033
8 Volkswirtschaft	5'590'500	5'820'600	0	0	5'514'132	5'726'018
9 Finanzen und Steuern	3'259'000	21'106'100	0	0	3'322'264	19'132'656

0 Allgemeine Verwaltung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	3'112'000	428'100	0	0	2'973'450	428'171
0110 Legislative	161'400	6'000			186'901	
0120 Exekutive	288'700				251'598	
0210 Abteilung Finanzen und Steuern	884'100	262'400			810'110	258'684
0220 Allgemeine Dienste, übrige	1'525'600	107'000			1'499'941	116'785
0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges	252'200	52'700			224'900	52'702

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

0120 Gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2013 werden die Besoldungen des Gemeinderates von total CHF 156'000 auf neu CHF 170'000 angehoben.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	1'448'700	315'700	0	0	1'417'984	381'497
1110 Polizei	364'500	3'700			365'603	6'685
1120 Verkehrssicherheit	23'200				34'549	20
1400 Allgemeines Rechtswesen	475'500	106'600			441'023	108'866
1500 Feuerwehr	417'000	195'400			358'096	196'931
1610 Militärische Verteidigung	67'300				38'823	
1620 Zivilschutz	101'200	10'000			179'890	68'995

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

2 Bildung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	7'866'550	334'600	0	0	5'524'184	342'586
2110 Kindergarten	459'200				310'743	500
2120 Primarstufe	1'623'800				997'049	
2130 Oberstufe	2'194'200	8'000			1'722'718	15'070
2140 Musikschulen	809'650	282'800			743'259	282'966
2170 Schulliegenschaften	1'788'250	17'300			870'460	17'235
2180 Tagesbetreuung	1'400				1'369	
2190 Schulleitung und Schulverwaltung	335'150	1'000			236'651	1'170
2191 Volksschule Sonstiges	116'600				104'842	
2200 Sonderschulen	148'300	24'000			146'538	24'145
2300 Berufliche Grundbildung	390'000	1'500			390'555	1'500

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

- 2110 Im Rahmen der neuen Aufgaben- und Lastenverteilung zwischen Kanton und Gemeinden fallen die Gemeindebeiträge an die
2120 Spitalfinanzierung weg, werden dafür jedoch kompensiert mit höheren Beiträgen am Personalaufwand der Volksschulen (Kinder-
2130 garten, Primarstufe, Oberstufe, Schulleitung und Schulverwaltung).
2190

3 Kultur, Sport und Freizeit	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	1'949'000	1'215'500	0	0	1'703'320	940'269
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	15'000					
3210 Bibliotheken	8'250				8'250	
3320 Konzert und Theater	7'000				12'000	
3290 Kultur, übriges	37'400	2'000			156'687	10'333
3321 Antennen- und Kabelanlagen	1'093'400	1'093'400			806'542	806'542
3410 Sport	198'900				212'675	500
3411 Schwimmbad	435'350	120'100			467'940	122'894
3420 Freizeit	153'700				39'226	

4 Gesundheit	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	1'091'200	1'000	0	0	2'424'446	4'862
4110 Spitäler					1'377'499	
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	469'500				432'583	
4210 Ambulante Krankenpflege	566'400	500			572'336	4'198
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	400				400	
4330 Schulgesundheitsdienst	53'400	500			40'028	664
4340 Lebensmittelkontrolle	1'500				1'600	

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

4110 Die Beiträge an die Spitalfinanzierung fallen weg (Kompensation mit höheren Beiträgen am Personalaufwand der Volksschulen).

5 Soziale Sicherheit	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	3'380'800	751'700	0	0	3'070'727	577'853
5310 Alters- und Hinterlassenversicherung AHV	27'000	8'700			26'428	8'677
5350 Leistungen an das Alter	25'000				21'609	
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	100'000	53'000			100'568	33'435
5440 Jugendschutz	143'350	7'000			133'146	11'400
5450 Leistungen an Familien	5'700				5'634	
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	150'000				161'968	
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	1'500'150	658'000			1'330'741	504'494
5730 Asylwesen	68'000	25'000			49'677	19'847
5790 Fürsorge, übriges	1'361'600				1'240'956	

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	1'756'300	80'900	0	0	1'329'570	159'757
6130 Kantonsstrassen, übrige	144'100				75'651	
6150 Gemeindestrassen	958'000	26'900			480'617	30'196
6220 Regionalverkehr	583'700				718'211	76'855
6290 Öffentlicher Verkehr, übriges	70'500	54'000			55'091	52'706

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

7 Umweltschutz und Raumordnung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	3'396'350	2'796'200	0	0	3'412'625	2'999'033
7100 Dorfbrunnen, Quellen	63'850				84'144	
7101 Wasserwerk	1'063'500	1'063'500			849'488	849'488
7201 Abwasserbeseitigung	1'019'000	1'019'000			1'152'524	1'152'524
7300 Abfallwirtschaft	8'500				8'438	
7301 Abfallwirtschaft	566'900	566'900			729'649	729'649
7410 Gewässerverbauungen	56'300	1'000			42'445	1'335
7710 Friedhof und Bestattung	183'600	56'000			200'516	54'988
7790 Umweltschutz, übriges	133'800	2'800			101'365	6'749
7900 Raumordnung	300'900	87'000			244'056	204'300

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

8 Volkswirtschaft	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	5'590'500	5'820'600	0	0	5'514'132	5'726'018
8120 Strukturverbesserungen	500				6'959	
8130 Produktionsverbesserungen Vieh	2'400				2'400	
8140 Produktionsverbesserungen Pflanzen	4'000				3'863	
8300 Jagd und Fischerei	2'300	1'200			2'300	1'200
8710 Elektrizität		238'100				226'208
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz	3'211'200	3'211'200			3'054'438	3'054'438
'8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges	2'370'100	2'370'100			2'444'172	2'444'172

9 Finanzen und Steuern	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	3'259'000	21'106'100	0	0	3'322'264	19'132'656
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	84'200	19'988'200			75'443	17'734'813
9101 Sondersteuern	4'200	325'000				382'322
9300 Finanz- und Lastenausgleich	314'000	27'000			454'000	
9610 Zinsen	345'700	101'300			409'027	153'317
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	67'500	121'400			94'740	159'463
9901 Bauamt	540'900	540'900			554'052	554'052
9909 Abschreibungen					1'692'860	
9950 Neutrale Aufwendungen und Erträge	20'100				39'831	
9951 Stiftungen	2'300	2'300			2'311	2'311
9990 Ertragsüberschuss	1'880'100					
9990 Aufwandüberschuss						146'378

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

9100 Steuerfuss ab 2014 = **109 %**

9909 Die Abschreibungen werden nicht mehr pauschal in der Kontenklasse 9 verbucht, sondern direkt in den einzelnen Dienststellen (z.B. Feuerwehr, Schulanlagen usw.).

Einwohnergemeinde Investitionsbudget / Kreditkontrolle 2014 in CHF 1'000

			bewilligt	Kredit	beansprucht 31.12.2013	Rechnung 2014		ab Rechnung 2015	
						Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total bewilligte und beantragte Kredite 2014 (netto 2'462)						2'462	0		
A) Investitionen "bewilligt" (netto CHF 1'380) (noch nicht abgerechnete Kredite)						1'380	0		
2170.5040.01	Bau Schulhaus "Feld"	Verpfl.-Kredit	30.08.11	7'600	7'200	400			
3120.5660.01	Beitrag an Gebäudesanierung Kloster Fahr	Verpfl.-Kredit	05.06.12	500	100	100		300	
6150.5010.03	Sanierung Schliffenenweg-Buechzelglistrasse	Verpfl.-Kredit	07.12.06	982	279	500		203	
7900.5290.02	Gesamtplanung "Tägerhard"	Verpfl.-Kredit	08.12.11	250	100	80		70	
7900.5290.01	Planungsarbeiten Dorfzentrum	Verpfl.-Kredit	04.12.12	250	100	50		100	
3220.5620.01	Beitrag an Umbau und Erweiterung Kurtheater Baden (1. Rate wird erst bezahlt, wenn rechtskräftige Baubewilligung vorliegt und mit dem Bau begonnen wurde)	Verpfl.-Kredit	11.06.13	118		39		79	
6150.5010.04	Teilausbau Strasse und Werkleitungen Flühstrasse West	Verpfl.-Kredit	09.12.10	300	181	40			
6150.5010.01	Meteorwasser- und Brunnenleitung Dorfstrasse (Anteil Strassenbau)	Verpfl.-Kredit	18.09.13	75		75			
7100.5030.01	Meteorwasser- und Brunnenleitung Dorfstrasse (Ersatz/Neubau Brunnenleitung)	Verpfl.-Kredit	18.09.13	96		96			

			bewilligt	Kredit	beansprucht 31.12.2013	Rechnung 2014		ab Rechnung 2015	
						Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	B) Investitionen "Planung in Arbeit"					1'082	0		
	(netto CHF 1'193)								
	(Kreditanträge GV 5.12.2013)								
	Budget-Kredite					0	0		
	Verpflichtungs-Kredite					1'082	0		
2170.5040.02	Sanierung Kindergarten "Buech" I	Verpfl.-Kredit	05.12.13	770		770			
6150.5010.02	Erschliessung "Im Nüd"	Verpfl.-Kredit	05.12.13	294		294			
6150.5010.05	Kapazitätserweiterung der Kanalisations- leitung "Chilesteig" (Beleuchtung)	Verpfl.-Kredit	05.12.13	18		18			

Wasserversorgung

Erfolgsrechnung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7101 Total	1'063'500	1'063'500	0	0	849'488	849'488
Erlös Wasserverkauf (pro m ³ CHF 1.80 ab 1.1.2013)		850'000				534'352
Erlös ausgeführte Aufträge, Rückerstattungen Dritter		76'500				27'641
Bereitstellung Löschschutz Feuerwehr		102'000				102'000
Arbeiten für Dorfbrunnen		35'000				28'524
Betrieb und Unterhalt	661'600				591'466	
Abschreibungen	228'000				235'922	
Zinsen Kontokorrent	11'400				22'100	
Ertragsüberschuss	162'500					
Aufwandüberschuss						156'971

Investitionsbudget in CHF 1'000.--

Wasserversorgung		bewilligt	Kredit	beansprucht bis 31.12.2013	Rechnung: 2014		ab Rechnung: 2015	
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total bewilligte und beantragte Kredite (netto CHF 1'718)					2'018	300		
A) Investitionen "bewilligt"					1'735	0		
Bau Grundwasserpumpwerk "Tägerhard"	Verpfl.-Kredit	05.06.12	3'431	300	1'500		1'631	
Schliffenenweg-Buechzelglistrasse	Verpfl.-Kredit	07.12.06	268	68	200			
Meteorwasser- und Brunnenleitung Dorfstrasse	Verpfl.-Kredit	18.09.13	35		35			
B) Investitionen "in Planung"					283	300		
Erschliessung "Im Nüd"	Verpfl.-Kredit	05.12.13	60		60			
Kapazitätserweiterung der Kanalisationsleitung "Chilesteig"	Verpfl.-Kredit	05.12.13	75		75			
Werkleitungssanierung Glarnerweg	Budget-Kredit	05.12.13	148		148			
Anschlussgebühren						300		

Finanzplan: 2014 - 2023 in CHF 1'000							Wasserversorgung						
Netto-Investitionen	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Total	
Sanierungen													
Bau GWPW "Tägerhardwald"		1'500	1'631									3'131	
Schliffenenweg/Buechzelglistrasse		200										200	
Ausbau Versorgungsnetz			80	200	200	600	600	600	600	200	600	3'680	
Meteorwasserleitung Dorfstrasse		35										35	
<u>Kredite GV 5.12.2013:</u>													
Erschliessung "Im Nüd"		60										60	
Kanalisationsleitung "Chilesteig"		75										75	
Werkleitungssan. Glarnerweg		148										148	
Werterhaltung Infrastruktur													
Werkleitungssan. Grimmistalstr.			233									233	
Werkleitungssan. Ötlikon						355	355					710	
Werkleitungssan. Altwiesenstr.				402	403							805	
Werkleitungssan. Gipfstrasse			75	75								150	
Werkleitungssan. Flühstrasse				150								150	
Werkleitungssan. Otelfingerstr.				20	148							168	
Werkleitungssan. Lärchenweg				20	70							90	
Gatterächer-/Clariden-/Breitenstr.				100	100							200	
Strassensanierung Zelglistrasse				200								200	
Sanierung Bahnhofstrasse				100	100	50						250	
			2'018	2'019	1'267	1'021	1'005	955	600	600	200	600	10'285
Investitions-Einnahmen													
Anschlussgebühren		300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	3'000	
Finanzierungsfehlbetrag I. R.													
		-1'718	-1'719	-967	-721	-705	-655	-300	-300	100	-300	-7'285	
Laufende Rechnung													
Einwohner		6'068	6'310	6'412	6'550	6'700	6'850	7'007	7'100	7'200	7'300		
Ertrag													
Wasser Fr. 1.80 pro m ³		630	630	630	635	635	635	640	640	640	645		
Grundgebühr		220	220	220	222	222	222	224	224	224	226		
Bereitstellung Löschschutz (400/H.)		102	102	102	104	104	104	104	104	106	106		
Arbeitserlöse, Rückerstattungen		111	112	112	115	115	117	117	118	118	120		
		1'063	1'064	1'064	1'076	1'076	1'078	1'085	1'086	1'088	1'097	10'777	
Aufwand													
Personalaufwand		131	132	133	134	135	136	137	138	139	140		
Wasserzähler, Mobiliar, Werkz.		256	256	258	258	260	260	262	262	265	265		
Unterhalt		194	195	195	195	200	200	200	205	205	205		
Miete/Verluste/Konzession		46	46	46	46	47	47	47	47	47	48		
Schuldzinsen		11	12	13	13	15	15	16	16	17	17		
Verwaltungsentschädigung		35	35	35	35	35	35	36	36	36	36		
		673	676	680	681	692	693	698	704	709	711	6'917	
Finanzierung													
Cash Flow		390	388	384	395	384	385	387	382	379	386	3'860	
Fehlbetrag / Überschuss I. R.		-1'718	-1'719	-967	-721	-705	-655	-300	-300	100	-300	-7'285	
Saldo Überschuss / Fehlbetrag		-1'328	-1'331	-583	-326	-321	-270	87	82	479	86	-3'425	
Eigenkapital / Schulden													
	1'039	-289	-1'620	-2'203	-2'529	-2'850	-3'120	-3'033	-2'951	-2'472	-2'386		

Elektrizitätsversorgung

Erfolgsrechnung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8711 Total	5'581'300	5'581'300	0	0	5'498'610	5'498'610
8712 Stromverkauf		5'358'800				5'229'256
Erlös ausgeführte Aufträge/Rückerstattungen Dritter		220'700				264'667
Zinsen Kontokorrent		1'800				4'687
Konzession an Einwohnergemeinde	230'000				218'109	
Stromeinkauf	3'394'800				3'275'380	
Betrieb und Unterhalt	1'480'000				1'324'248	
Abschreibungen	312'200				350'634	
Ertragsüberschuss	164'300				330'239	

Investitionsbudget in CHF 1'000.--

Elektrizitätsversorgung		bewilligt	Kredit	beansprucht bis 31.12.2013	Rechnung: 2014		ab Rechnung: 2015		
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
Total bewilligte und beantragte Kredite (netto CHF 738)						1'038	300		
A) Investitionen "bewilligt"						359	0		
Schliffenenweg-Buechzelglistrasse	Verpfl.-Kredit	07.12.06	369	10	359				
B) Investitionen "in Planung"						679	300		
Diverse Investitionen im Vsg-Netz	Budget-Kredit	05.12.13	375		375				
Erschliessung "Im Nüd"	Verpfl.-Kredit	05.12.13	124		124				
Kapazitätserweiterung der Kanalisationsleitung "Chilesteig"	Verpfl.-Kredit	05.12.13	40		40				
Werkleitungssanierung Glarnerweg	Budget-Kredit	05.12.13	140		140				
Anschlussgebühren							300		

Finanzplan: 2014 - 2023 in CHF 1'000						Elektrizitätsversorgung						
Netto-Investitionen	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Total
Sanierungen												
Schliffenweg-Buechzelglistrasse		359										359
Diverse Investitionen im Vsg-Netz		375										375
Installation Smart Meetering			200	150	150							500
Messstation			300	300								600
Neue Einspeisung AEW			250	250								500
Ausbau Versorgungsnetz			240	100	600	800	900	700	700	700	700	5'440
Sanierung TS Tägerhardstrasse			350									350
Sanierung TS Spycher								300				300
Sanierung TS Zelglistrasse									300			300
Kredite GV 5.12.2013:												
Erschliessung "Nüd"		124										124
Kanalisationsleitung "Chilesteig"		40										40
Werkleitungssan. Glarnerweg		140										140
Werterhaltung Infrastruktur												
Werkleitungssan. Grimmistalstr.			210									210
Werkleitungssan. Ötlikon						46	46					92
Werkleitungssan. Altwiesenstrasse				345	346							691
Werkleitungssan. Lärchenweg				20	55							75
Gatterächer-/Clariden-/Breitlenstr.				100	100							200
Strassensanierung Zelglistrasse				200								200
Sanierung Bahnhofstrasse				100	100	50						250
		1'038	1'550	1'565	1'351	896	946	1'000	1'000	700	700	10'746
Investitions-Einnahmen												
Anschlussgebühren		300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	3'000
Finanzierungsfehlbetrag I. R.		-738	-1'250	-1'265	-1'051	-596	-646	-700	-700	-400	-400	-7'746
Laufende Rechnung												
Einwohner		6'068	6'310	6'412	6'550	6'700	6'850	7'007	7'100	7'200	7'300	
Ertrag												
Stromverkauf/Netznutzungsentgelt		5'358	5'380	5'380	5'400	5'400	5'420	5'420	5'440	5'440	5'440	
Verkäufe, Zinsen, Entschädigungen		73	75	75	77	77	79	79	80	80	82	
Arbeitslöhne		150	150	150	155	155	160	160	165	165	165	
		5'581	5'605	5'605	5'632	5'632	5'659	5'659	5'685	5'685	5'687	56'430
Aufwand												
Personalaufwand		681	683	685	685	687	687	690	690	692	692	
Material- und Warenaufwand		4'375	4'380	4'380	4'385	4'385	4'390	4'390	4'400	4'400	4'410	
Entschädigungen		49	50	50	50	50	51	51	51	51	51	
		5'105	5'113	5'115	5'120	5'122	5'128	5'131	5'141	5'143	5'153	51'271
Finanzierung												
Cash Flow		476	492	490	512	510	531	528	544	542	534	5'159
Fehlbetrag I. R.		-738	-1'250	-1'265	-1'051	-596	-646	-700	-700	-400	-400	-7'746
		-262	-758	-775	-539	-86	-115	-172	-156	142	134	-2'587
Eigenkapital / Schulden	3'718	3'456	2'698	1'923	1'384	1'298	1'183	1'011	855	997	1'131	

Finanzplan: 2014 - 2023 in CHF 1'000							Abwasserbeseitigung					
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Total
Netto-Investitionen												
Sanierungen												
Schliffenweg-Buechzelglistrasse		268										268
Gatterächer-/Clariden-/Breitlenstr.				400	400							800
Entwässerungsl. PW/FB Trägerh.				1'250	1'250							2'500
Erschliessung "Gatterächer Ost"			600	412								1'012
Meteorwasserleitung Dorfstrasse		338										338
Kredite GV 5.12.2013:												
Erschliessung "Im Nüd"		45										45
Kanalisationsleitung "Chilesteig"		367										367
Werterhaltung Infrastruktur												
Regenbecken "Träntschi"						1'500	1'500					3'000
Neub. Leitungsv./Zulaufkanal West Altwiesenstrasse				60				336	1'019	1'019		2'374
Sanierung/Ausbau ARA		800	572									1'372
		1'818	1'172	2'122	1'650	1'500	1'500	336	1'019	1'019	0	12'136
Investitions-Einnahmen												
Anschlussgebühren Neubauten		1'000	800	800	700	700	700	600	600	600	500	7'000
Finanzierungsfehlbetrag I. R.		-818	-372	-1'322	-950	-800	-800	264	-419	-419	500	-5'136
Laufende Rechnung												
Einwohner		6'068	6'310	6'412	6'550	6'700	6'850	7'007	7'100	7'200	7'300	
Ertrag												
Abwassergebühren (CHF 2.50/m ³)		920	920	920	925	925	925	930	930	930	935	
Strassenentwässerung, Diverses		58	58	59	59	60	60	61	61	62	62	
Zinsen		41	30	30	30	30	28	28	26	26	26	
		1'019	1'008	1'009	1'014	1'015	1'013	1'019	1'017	1'018	1'023	10'155
Aufwand												
Verwaltung, Energie		7	7	7	8	8	8	9	9	9	10	
Honorare Planungen		15	20	20	25	25	25	30	30	30	30	
Unterhalt Werkanlagen		95	95	95	100	100	100	105	105	105	110	
Beitrag Abwasserverband		285	285	285	290	290	290	300	300	300	310	
Übrige Entschädigungen		23	23	23	23	23	24	24	24	24	24	
		425	430	430	446	446	447	468	468	468	484	4'512
Finanzierung												
Cash Flow		594	578	579	568	569	566	551	549	550	539	5'643
Finanzierungsfehlbetrag I.R.		-818	-372	-1'322	-950	-800	-800	264	-419	-419	500	-5'136
Saldo Überschuss / Fehlbetrag		-224	206	-743	-382	-231	-234	815	130	131	1'039	507
Eigenkapital / Schulden	3'761	3'537	3'743	3'000	2'618	2'387	2'153	2'968	3'098	3'229	4'268	

Abfallbewirtschaftung

Erfolgsrechnung	Budget: 2014		Budget: 2013		Rechnung: 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7301 Total	566'900	566'900	0	0	729'649	729'649
Kehrichtgebühren		300'000				405'379
Grüngutmarken		100'000				100'557
Grundgebühren		81'000				156'871
Rückerstattungen Glas		18'000				18'702
Rückerstattungen Papier und Karton		33'800				41'387
Rückerstattungen Alu und Weissblech		800				691
Zinsen Kontokorrent		3'100				6'062
Kehrichtverbrennung, Häckseldienst, Übrige Abfallarten	363'400				380'314	
Gesamtplanung Tägerhard					19'546	
Sonderentsorgung Wettingen	15'500				15'371	
Übrige Betriebs- und Verwaltungskosten	188'000				162'468	
Aufwandüberschuss		30'200				
Ertragsüberschuss					151'950	

Die Abfallbewirtschaftung weist ein beträchtliches Eigenkapital von rund CHF 631'000 aus, welches in dieser Höhe nicht notwendig ist. Die Grundgebühren werden daher von CHF 60 auf CHF 30 gesenkt. Daraus resultiert ein Aufwandüberschuss, welcher aus dem Eigenkapital gedeckt werden kann.

Finanzplan: 2013 - 2020

Allgemein

Der Finanzplan wird jährlich aktualisiert.

Detail

Der vorliegende Finanzplan rechnet mit folgenden Annahmen:

- Bevölkerungswachstum um rund 1'000 Personen bis ins Jahr 2020 auf ein Gesamttotal von 7'000 Einwohner, basierend auf der geplanten, privaten Wohnungsbau-Tätigkeit
- Die geplanten Investitionen und die hohe Verschuldung machen eine Erhöhung des Steuerfusses um 5 % auf neu 109 % nötig.
- Aufgrund der grossen Bauprojekte rechnet der Finanzplan mit einer Verschuldung von rund 20 Mio. Franken bis Ende 2017.

Investitionsausgaben D "Zukunft"

Grossprojekte

Im Finanzplan sind verschiedene Grossprojekte aufgeführt, die in den nächsten Jahren realisiert werden sollen:

- 2 Fussballplätze mit Garderoben im "Tägerhard" 3,35 Mio. CHF
- Erschliessung "Tägerhard" 1,2 Mio. CHF
- Sanierung Schwimmbad "Wiemel" 5,0 Mio. CHF
- Erschliessung im "Grund" 1,8 Mio. CHF
- diverse Strassensanierungen

Verkehr / Strassen

Die Sanierungen erfolgen gemeinsam mit den Werken (Wasser, Abwasser, Elektrizität).

Investitionsprogramm

Objekt	13	14	15	16	17	18	19	20
A) Investitionen bewilligt:								
Bau Schulhaus "Feld"	4'700	400						
Proj. baul. Massnahmen Schulanl. "Ländli"	57							
Umbauten Schulhausanlage "Ländli"	570							
Provisorischer Schulraum 2012/13	50							
Beitrag Gebäudesanierung Kloster Fahr	100	100	100	100	100			
Schliffenenweg-Buechzelglistrasse	20	500	203					
Gesamtplanung "Tägerhard"	100	80	70					
Werkleitungssanierung Bachstrasse	38							
Planungsarbeiten Dorfzentrum	100	50	100					
Umbau/Erweiterung Kurtheater Baden		39	39	40				
Teilausbau Flühstrasse West		40						
Meteor-/Brunnenleitung Dorfstrasse (Str.)		75						
Meteor-/Brunnenleitung Dorfstrasse (Br.)		96						
Ausfinanzierung Aarg. Pensionskasse			1'290					
B) Budgetkredite Gemeinde- versammlung vom 5.12.2013:								
C) Verpflichtungskredite Gemeinde- versammlung vom 5.12.2013:								
Sanierung Kindergarten "Buech" I		770						
Erschliessung "Im Nüd"		294						
Kanalisation "Chilesteig" (Beleuchtung)		18						
D) Investitionen "Zukunft" (bisher keine Kredite bewilligt):								
Heizung und Sanierung Schwimmbad				300	2'350	2'350		
Heizung Schule (Wärmeverbund)					300			
Tagesstrukturen (Planung)			150					
Tagesstrukturen (Bau)				1'350				
Neubau Schulhaus							4'000	4'000
Pikettfahrzeug / Gruppenfahrzeug Feuerw.					205			
Landkauf Zentrumswiese					1'200			
2 Fussballplätze (Kunstrasen), Garderoben			1'550	1'550	250			
Beteiligung Gemeinde Wettingen				-1'350				
Beitrag Swisslos					-200			
Beitrag Kanton Aargau					-200			
Eigenleistung Vereine					-250			
Kauf Gebäude "Landi"				360				
VBGK: Verursacher Bhf-Str./Landstrasse					185	700		
Altwiesenstrasse				600	475			
Erschliessung "Tägerhard"			1'200					
Erschliessung "Tägerhard", Beiträge			-720					
Retentionsbecken "Tägerhard"			750					
Grundeigentümerbeiträge Retentionsbecken				-250				
Erschliessung "Im Grund"					800	1'000		
Erschliessung "Im Grund", Beiträge					-400	-550	-130	
Bahnhofstrasse				350	250	150		
Strassensanierung Ötlikon						300	700	
VBGK Landstrasse: Poststrasse						476	477	
Erschliessung "Gatterächer Ost"								500
Mühlekanal, Offenlegung								216
Sanierung Quelleleitungen						200		200
Moderne Melioration			80	80	80	90	90	90
Bau- und Zonenplanung, Revision			115	115	120			
Subtotal	5'735	2'462	4'927	3'245	5'265	4'716	5'137	5'006
Abzug 10 % (Realisierungsgrad = 90 %)			493	325	527	472	514	501
Total	5'735	2'462	4'434	2'921	4'739	4'244	4'623	4'505